



الاتحاد البرلماني الدولي  
من أجل الديمقراطية، من أجل الديمقراطية.

## إقامة فضاء إلكتروني آمن للديمقراطية

مساهمات برلمانية في المفاوضات على اتفاقية الأمم المتحدة بشأن الجريمة الإلكترونية  
لضمان الاستجابة لاحتياجات المواطنين، البرلمانات والنواب.

اجتماع عبر الإنترنت مع رئيس لجنة الأمم المتحدة المخصصة  
لوضع اتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض إجرامية

6 كانون الأول/ديسمبر 2022

الجلسة 1: منظّمة مع مراعاة التوقيت في آسيا والمحيط الهادئ - الساعة 7:00 إلى 9:00 بتوقيت وسط أوروبا  
الجلسة 2: منظّمة مع مراعاة التوقيت في أفريقيا وأوروبا والأمريكتين - الساعة 16:30 إلى 18:30 بتوقيت وسط أوروبا

تمحور نمو المجتمعات وتطورها حول التكنولوجيات الرقمية لدرجة أن جميع جوانب المجتمع والبنى التحتية الحيوية، مثل الكهرباء والمياه والغاز والمصارف والاتصالات والنقل والمستشفيات، باتت تعتمد على تلك التكنولوجيات والإنترنت لتقديم السلع والخدمات بكفاءة. ويمكن للمستخدمين الاضطلاع بالعديد من مهامهم اليومية بكفاءة أكبر عبر الإنترنت. ولقد تجاوز حجم الفضاء الإلكتروني مفهوم العالم "التقني" البسيط، متحوّلاً إلى عالم جديد تحل فيه التفاعلات والأنشطة الافتراضية محل التفاعلات الشخصية والمادية. ويحمل الاعتماد على التكنولوجيا الرقمية في طياته خطر ارتكاب الجرائم الإلكترونية ضد الأفراد بل المجتمع ككل، وهو ما تجلّى بخاصة في أعقاب جائحة كوفيد-19 التي شهدت زيادة كبيرة في الهجمات الإلكترونية على الأفراد.

والنواب، بصفتهم ممثلي الشعب، همّ خط الدفاع الأول ضد الجرائم الإلكترونية. إذ تكسّي وظائفهم التشريعية والرقابية والمالية والتمثيلية أهمية أساسية لفهم هذه التهديدات الحديثة ومجابهتها على الصعيدين الوطني والدولي. والبرلمانات نفسها ليست بمنأى عن الهجمات الإلكترونية كما يتضح من العديد من التقارير بشأن القرصنة والهجمات على البنية التحتية للاتصالات والهجمات التي تستهدف النواب. وتهدد تلك الهجمات الإلكترونية بتعطيل عمل المؤسسات الديمقراطية التي ينبغي اعتبارها من البنى التحتية الحيوية.

وتُعدّ جلستا الاجتماع عبر الإنترنت فرصة حصرية لإعلام رئيس لجنة الأمم المتحدة المخصصة، التي تجري مفاوضات على اتفاقية بشأن الجريمة الإلكترونية، باحتياجات البرلمانات والنواب وأهمية مشاركتهم في هذه الجهود العالمية الرامية إلى التصدي للمخاطر الإلكترونية بكفاءة وبطريقة تتماشى مع الحقوق الفردية والحريات الشخصية. وستستند الجلستان إلى التجارب والخبرات البرلمانية في مجال التعرض للجرائم الإلكترونية والتخفيف من أثارها ومكافحتها، مع السعي إلى تقديم توصيات عملية تسلط الضوء على إمكانات البرلمانات بوصفها محورا لإقامة فضاء إلكتروني آمن للجميع وتنفيذه.

### أهداف الاجتماع

1. التوعية بمخاطر الجريمة الإلكترونية وعواقبها بالنسبة إلى المواطنين والبنى التحتية الحيوية.
2. تبادل "الممارسات البرلمانية الجيدة" والسياسات الفعالة في مجال التصدي للجرائم الإلكترونية.
3. تحديد وتعميم الأحكام التي يود النواب تضمينها في الاتفاقية، فيما يتعلق بحماية المواطنين في الفضاء الإلكتروني وتصنيف البرلمانات في عداد البنى التحتية الحيوية.

وسيُعقد الاجتماع عبر الإنترنت في جلستين لتيسير حضور المشاركين من المناطق الزمنية المختلفة، والتمكّن من الاستماع لأكثر عدد ممكن من وجهات النظر، وتبادل التجارب والخبرات. وستُعقد الجلسة 1 باللغة الإنجليزية فقط. وستُعقد الجلسة 2 باللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية والعربية، مع توفير خدمات الترجمة الفورية اللازمة.

### التسجيل

الجلسة 1: منظّمة مع مراعاة التوقيت في آسيا والمحيط الهادئ - الساعة 7:00 بتوقيت وسط أوروبا (بالإنجليزية فقط)  
[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_dmEN\\_hv2QGO5vUyrHFry0g](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_dmEN_hv2QGO5vUyrHFry0g)

الجلسة 2: منظّمة مع مراعاة التوقيت في أفريقيا وأوروبا والأمريكتين - الساعة 16:30 بتوقيت وسط أوروبا (بالإنجليزية والفرنسية والإسبانية والعربية)  
[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_HYpQIIITqR\\_uSqlUt0Zj9tg](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_HYpQIIITqR_uSqlUt0Zj9tg)



Inter-Parliamentary Union

For democracy. For everyone.

## Creating a safe cyberspace for democracy

Parliamentary inputs for the negotiations on the United Nations convention on cybercrime to ensure that the needs of the citizens, parliaments and their members are met

### Virtual meeting with the Chair of the United Nations Ad Hoc Committee to Elaborate a Comprehensive International Convention on Countering the Use of Information and Communications Technologies for Criminal Purposes

**6 December 2022**

**Session 1: Timed for the Asia/Pacific region – 7:00 – 9:00 CET**

**Session 2: Timed for Africa, Europe and the Americas – 16:30 – 18:30 CET**

Societies have grown and developed around digital technologies to the extent that all aspects of society, critical infrastructures such as electricity, water, gas, banking, communications, transportation or hospitals all rely on them and the internet to efficiently deliver goods and services. Users can carry out their many day-to-day tasks much more efficiently online. Cyberspace has expanded beyond a simple “technical” realm to become a new dimension where virtual interactions and activities replace physical and material interactions. Digital technology reliance comes with the risk of cybercrime against society at large and individuals, which has become particularly evident following the recent COVID-19 pandemic during which cyberattacks on individuals increased drastically.

Parliamentarians, as representatives of the people, are the first line of response to the issue of cybercrime. Their legislative, oversight, budgetary and representative functions are key to understanding and addressing these modern threats nationally and internationally. Parliaments themselves are not immune to cyberattacks as can be seen from a multitude of reports on hacking, attacks on communications infrastructures and on targeted attacks on members of parliaments. Such cyberattacks threaten to disrupt the functioning of democratic institutions that should be considered as critical infrastructure.

The virtual meeting sessions are an exclusive opportunity to inform the Chair of the United Nations Ad hoc Committee who is conducting negotiations on a convention on cybercrime about the needs and importance of the involvement of parliaments and parliamentarians in this global attempt to address cyber risks efficiently and in a manner aligned with individual rights and personal freedoms. The sessions will draw on parliamentary experiences on exposure to, mitigation of and the countering of cybercrime, and seek to put forward concrete recommendations highlighting the potential of parliaments as focal points for shaping and implementing a safe cyberspace for all.

#### Objectives of the event

1. To raise awareness about the risks and consequences of cybercrime on citizens and critical infrastructures.
2. To share “good parliamentary practices” and effective policies on addressing cybercrime.
3. To identify and communicate provisions that parliamentarians would like to see included in the convention, relative to the protection of citizens in the cyber dimension, and the classification of parliaments as critical infrastructure.

**The event will take place online in two sessions to accommodate participants in different time zones and allow for a maximum of points of view to be heard and have an exchange of experiences. Session 1 will be in English only. Session 2 will be conducted in English, French, Spanish, and Arabic with simultaneous interpretation.**

#### Registration

Session 1: Timed for the Asia/Pacific region – 7:00 CET (English only)

[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_dMEN\\_hv2QGO5vUyrHFry0g](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_dMEN_hv2QGO5vUyrHFry0g)

Session 2: Timed for Europe, Africa and the Americas: 16:30 CET (English, French, Spanish and Arabic)

[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_HYpQIITqR\\_uSqLUt0Zj9tq](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_HYpQIITqR_uSqLUt0Zj9tq)